SYSTÈME BARRY B-NET™

Caractéristiques techniques et guide de montage

Document # 090915F
Révision 2
Août 2011

Ce document contient 22 pages

IMPORTANT

IMPORTANT: Assurez-vous que ce manuel d'instructions est la plus récente version disponible. Consultez le site web Barry au www.barry.ca pour consulter les révisions de documents, les mises à jour importantes et tout autre avis.

Cordages Barry Ltée
6110 boul. des Grandes Prairies
Montréal (Québec) Canada H1P 1A2
T. 514.328.3888, F. 514.328.1963
1.800.305.2673 (Canada / USA)

Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de sécurité Barry !

Chez **Barry**, notre philosophie se fonde sur un réel désir de concevoir et de fabriquer des produits de qualité qui sauront excéder vos attentes. Nous avons la conviction que ce produit vous satisfera entièrement. Toute l'équipe vous remercie d'avoir choisi **Barry**. Nous vous invitons à nous transmettre vos commentaires afin que nous puissions continuer à améliorer nos produits et services, pour votre sécurité et votre protection.

Nous vous souhaitons plusieurs années d'usage de nos **Systèmes Barry B-Net**, grâce à un usage, à un entretien et à des inspections d'une grande rigueur.

Historique de révisions

Révision	Sections concernées	Changements	Date
1	4.2	Notes de la figure 6 mises à jour	Sept. 2010
2	Titre, 2 et 4.3	Avertissement ajouté, historique de révision ajouté, figure 1 mise à jour, caractéristiques techniques mises à jour, système de connexion révisé	26 août 2011

Copyright © 2010 Cordages Barry ltée
Tous droits réservés.
Les renseignements contenus dans ce document, strictement confidentiels, sont la propriété de **Cordages Barry ltée**. Ils ne peuvent en aucun cas être utilisés par autrui ni reproduits ou divulgués à autrui sans l'autorisation écrite et explicite de **Cordages Barry ltée**. Le destinataire de ces renseignements, en conservant ceux-ci et en en faisant usage, accepte d'en protéger la confidentialité au même titre qu'il le ferait pour ses propres renseignements confidentiels.

1. Introduction 4

2. Caractéristiques techniques 5

3. Avant l'utilisation 7
- 3.1 Formation
- 3.2 Limitation
- 3.3 Préparation
- 3.4 Types de configuration

4. Installation et montage 9
- 4.1 Installation de la configuration
- 4.2 Perçage
- 4.3 Connexion
- 4.4 Remplacement/ajout de piquets de soutien
- 4.5 Utilisation du crochet à mailles
- 4.6 Vérification et validation

5. Après l'utilisation 18
- 5.1 Inspection
- 5.2 Rangement
- 5.3 Entreposage

6. Garantie 19

Annexe 20
- A. Essais du système Barry B-Net
- B. Journal d'utilisation, d'inspection et d'entretien
- C. Incident d'impact dans un système **Barry B-Net**
- Guide de montage de poche

http://www.barry.ca/securite-en-ski/systeme-barry-b-net.htm
http://www.barry.ca/fiche-technique/systeme-filets-barry-b-net-spec-guide-de-montage-fr.pdf
http://www.barry.ca/publication/barry-b-net-system-pocket-guide-bilingual.doc

1. Introduction

Le système Barry B-Net constitue une technologie de pointe en ce qui concerne les systèmes de filets de sécurité. Il est conforme à la classification prescrite pour les courses présentées dans le cadre de la Coupe du monde de ski alpin. Barry est un fournisseur officiel de Alpine Canada Alpin (ACA), de United States Ski and Snowboard Association (USSA), ainsi que de nombreuses organisations de ski et de planches à neige en Amérique du Nord, en Australie et en Nouvelle-Zélande.

Des centaines de kilomètres de ce système ont été installés sur les parcours depuis 2003 et plusieurs athlètes ont été « attrapés » par le système Barry B-Net. Nous continuons à recevoir des commentaires positifs de la part des équipes d'installations, comités organisateurs, délégués techniques, entraîneurs et de tous ceux qui travaillent à rendre les courses de ski et de planche à neige plus sécuritaires.

Toutes les composantes du système Barry B-Net sont entièrement fabriquées et assemblées au Canada. Ce système comprend plusieurs innovations qui le rendent sécuritaire et simple à utiliser. Les spécifications techniques, directives d'installation et rapports d'essais complets validant notre méthode sont disponibles sur le site web de Barry (www.barry.ca).

Aucun système de sécurité n'est complet sans une description détaillée provenant du fabricant concernant l'utilisation et l'installation de ce produit. Les pages qui suivent constituent une première dans l'industrie et établissent les normes de ce à quoi un client doit s'attendre lorsqu'il achète un produit de sécurité de qualité.

Un guide d'installation en format de poche est également disponible sur le site web, offrant ainsi un guide abrégé aux équipes d'installations et assurant le succès des événements sécurisé par les systèmes de filet Barry B-Net.

©2011, Cordages Barry Ltée

2. Caractéristiques techniques (modèle 2011)

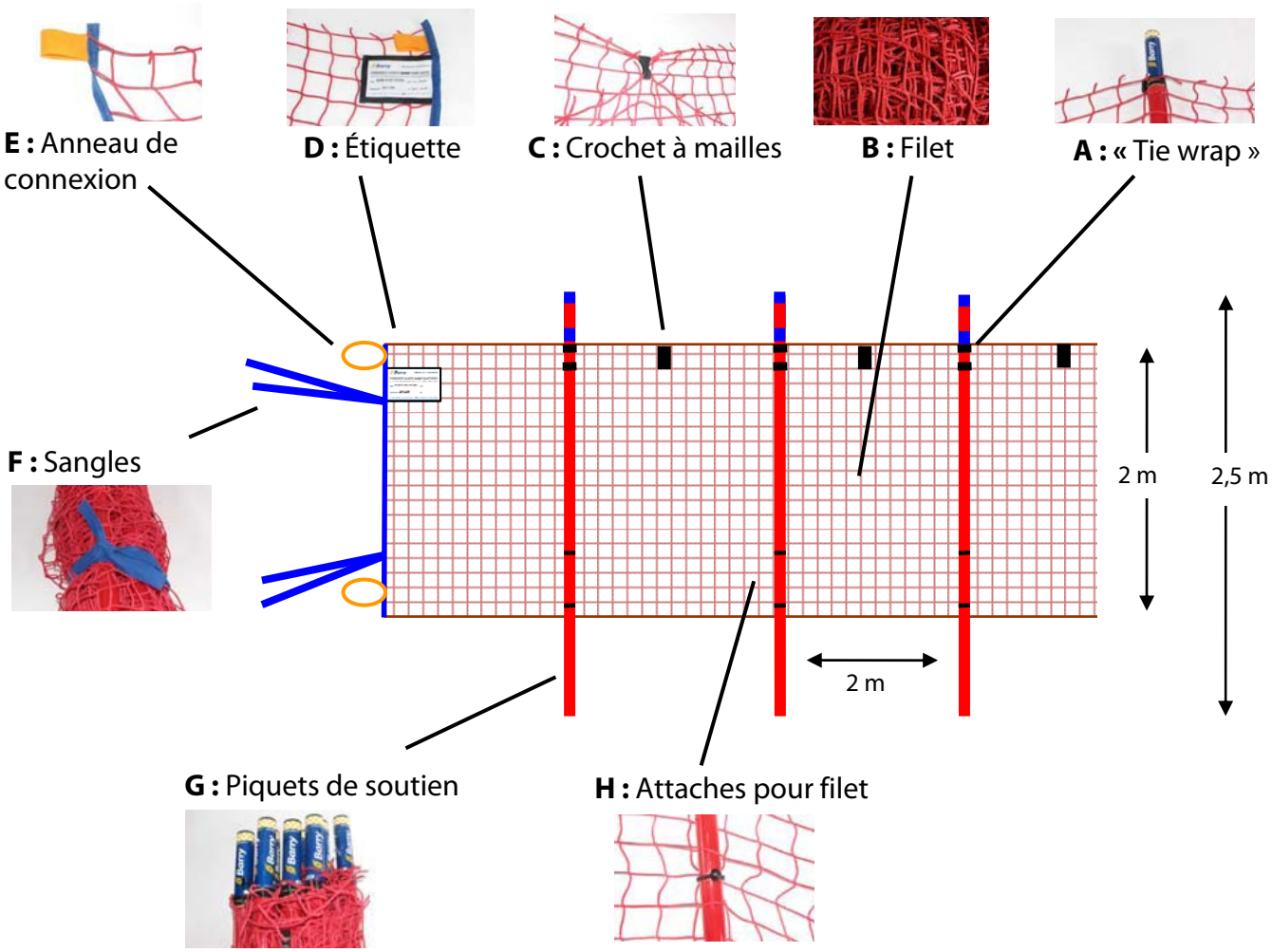


Fig. 1 Section d'un Système Barry B-Net de 20 mètres (9 piquets)
(Pas à l'échelle)

A : "Tie-wrap"
Matériau: Nylon
Quantité: 2 par piquet de soutien
Propriétés : Résistance aux rayons UV
Caractéristiques : Peu dispendieux, peut être remplacé à faible coût

B : Filet
Matériau : Nylon sans nœuds en polyamide (PA); Fibres enduites d'uréthane pouvant être ré-enduites annuellement
Dimensions : 2,2 m x 20 m; mailles carrées 57mm
Poids : environ 15 kg (incluant 9 piquets)
Propriétés : Résistance à : moisissures, abrasions, coupures, rayons UV et ± 40˚C

C : Crochet à mailles
Matériau : Nylon
Quantité : 11 par filet
Propriétés : Résiste à une charge de neige ou de glace et aux rayons UV
Caractéristiques : Attaches intermédiaires servant à soulever et à maintenir les filets installés lors de l'entretien du parcours

D : Étiquette
Matériau : Recouvrement protecteur
Dimensions : 10 cm x 15 cm
Quantité : 2 par filet
Propriétés : Résistance aux conditions extrêmes
Caractéristiques : Permet un marquage permanent des filets; Ne pas enlever; Nécessaire au suivi d'inspection, d'entretien et d'utilisation

E : Anneau de connexion
Matériau : Sangle synthétique
Quantité : 4 par filet (2 par extrémité)
Caractéristiques : Ancrage inférieur et supérieur à utiliser pour connecter deux filets ensemble.

F : Sangles
Matériau : Sangle avec encodage couleur
Dimensions : 2,5 cm x 122 cm
Quantité : 8 par filet (4 à chaque extrémité)
Caractéristiques : Sangles robustes à chaque bout facilitant l'enroulage et l'emballage

G : Piquet de soutien
Matériau : Polycarbonate (PC) avec additifs PC UV
Dimensions : 2,5m (hauteur); 35mm (diamètre)
Quantité : 9 piquets à intervalles de 2 m
Propriétés : Flexibilité; Résistance aux rayons UV, aux éraflures, à la décoloration et à ± 40˚C
Caractéristiques : Pré-installés et assemblés à l'usine; Bouchon pour prévenir les accumulations de neige

H : Attaches pour filet
Matériau : Cordon élastique recouvert d'un tressage en nylon
Propriétés : Résistance aux rayons UV, à l'abrasion, à la coupure, aux éraflures, à la pourriture, aux moisissures et à ± 40˚C
Caractéristiques : Languette d'ajustement en plastique pour faciliter le montage et prévenir l'entortillement

3. Avant l'utilisation

Ce guide d'installation s'applique uniquement aux systèmes intégrés Barry B-Net assemblés en usine. L'utilisation des composantes individualisées en dehors des systèmes intégrés Barry B-Net assemblés en usine et/ou une substitution ou une modification de quelques composantes que ce soit peut causer des blessures sérieuses, ou même la mort.

La course en ski alpin et en planche à neige sont des sports potentiellement dangereux et les systèmes **Barry B-Net** doivent être installés conformément aux directives. Si l'installation est effectuée (en totalité ou en partie) sans respecter les directives recommandées dans le guide de montage, l'efficacité du système peut être sérieusement compromise. Toute installation qui ne respecte pas les paramètres recommandés doit être notée, détaillée et effectué sous la supervision d'une *autorité qualifiée*.

Barry recommande que les systèmes de filets soient installés pendant l'entraînement et avec les mêmes standards que lors d'une course. Les risques courus par un skieur peuvent être plus importants puisque les descentes sont plus nombreuses et de nouveaux équipements et techniques sont souvent testés pendant cet entraînement.

3.1 Formation

L'installation et le montage des systèmes de filets **Barry B-Net** ne doit être exécuté que par le personnel ayant reçu et passé en revue toute l'information contenue dans ce document.

Personne autorisée : personne approuvée ou assignée par le comité organisateur de la course pour l'exécution d'un type spécifique de tâches à un endroit spécifique sur le tracé.

Autorité qualifiée **:** personne qui, grâce à un diplôme reconnu, un certificat, un statut professionnel ou qui, par connaissance extensive, formation ou expérience, a su démontrer avec succès son habileté à résoudre des problèmes en relation directe avec le projet.

Personne compétente **:** personne capable d'identifier des sections non sécuritaires, risquées ou dangereuse pour les skieurs ou le personnel dans l'environnement du tracé ou dans les conditions de la course. Elle a l'autorité pour prendre promptement des mesures correctives afin de les rendre sécuritaires.

Chaque installation doit être documentée et une liste du personnel qui a participé à l'installation, incluant leurs noms, numéros de téléphone, ainsi que leur degré de compétence doit être maintenue et être fournie sur demande à un représentant **Barry**. Toute installation qui n'est pas décrite dans ce guide doit, si possible, être évitée. Elle doit être résolue et corrigée uniquement par une *autorité qualifiée*. Des rapports détaillés (incluant des mesures et croquis des installations) de toute installation effectuée sans respecter les paramètres recommandés doivent être préparés et conservés jusqu'à la fin de l'événement.

©2011, Cordages Barry Ltée

3.2 Limitation

Le principe gouvernant la conception du système de filets **Barry B-Net** consiste en une masse de 80 kg se déplaçant à une vitesse (60 km/h ou 100 km/h) avec un impact (tête/épaule/dos) sur le système de filets. **Dans le cas d'un impact sans glissement préalable du skieur sur la neige, celui-ci risque d'effectuer un salto ou une éjection, pouvant causer des blessures graves ou même la mort.** L'utilisation prescrite s'applique à un parcours de 40 m de large et la distance entre la porte du tracé et le filet doit être d'au moins **six (6) mètres**. Si certains critères ne sont pas respectés, l'installation d'un système **Barry B-Net** est non valable et ne peut pas être sécuritaire pour le skieur à moins que des mesures compensatoires, adéquates et appropriées soient prises par un membre du personnel détenant le poste *d'autorité qualifiée*.

Si les instructions d'installation et de montage ne sont pas suivies telles que stipulées dans le présent document, **Cordages Barry ltée** ne fait aucune déclaration et ne fournit aucune garantie, tant au niveau légal que contractuel ou autre, de façon expresse ou implicite, par rapport au système **Barry B-Net** et à ses composantes. Plus spécifiquement, mais sans limiter la généralité des énoncés précédents, **Cordages Barry ltée**, ne fait aucune déclaration quant à l'aptitude ou à l'efficacité des produits dans un but ou pour une utilisation autre que celle prescrite dans les scénarios décrits dans le présent document.

3.3 Préparation

Étape 1 : **Inspecter** le matériel avant l'utilisation (Annexe B). Ne pas l'utiliser si vous avez des doutes au sujet de son installation, ou si vous soupçonnez que le matériel a été endommagé ou n'est pas apte à être utilisé.
Étape 2 : Identifier les **obstacles potentiels** de la piste (canon à neige, arbres, tour, etc.). Les deux côtés du parcours entier de la course devraient être protégés, puisque les zones de chutes des skieurs ne peuvent être prévues avec précision. De plus, le cas échéant, suivre les recommandations du plan de sécurité du rapport d'homologation de la piste.

3.4 Types de configuration

Le choix de configuration s'effectue en fonction de la **vitesse** du skieur et de **l'angle d'impact** entre la ligne de chute potentielle du skieur et l'obstacle. Une configuration appropriée et conforme aux critères d'installation décrits dans le présent document respectera le critère d'absorption. Le matériel nécessaire peut être prévu avant l'événement. **Barry** recommande de prévoir de l'équipement supplémentaire sur les lieux de l'événement, en cas de perte ou de bris.

Vitesse / Angle	60 km/h	100 km/h
60˚	**Option 1** : Rang Simple -3 filets de 20m	**Option 2** : Rang double -6 filets de 20 m
90˚	**Option 3** : « S » simple -1 filet de 20m -2 piquets supplémentaires	**Option 4** : Double « S » -2 filets de 20m -4 piquets supplémentaires

4. Installation et montage

4.1 Installation de la configuration

OPTION 1: RANG SIMPLE **60 KM/H - 60°**

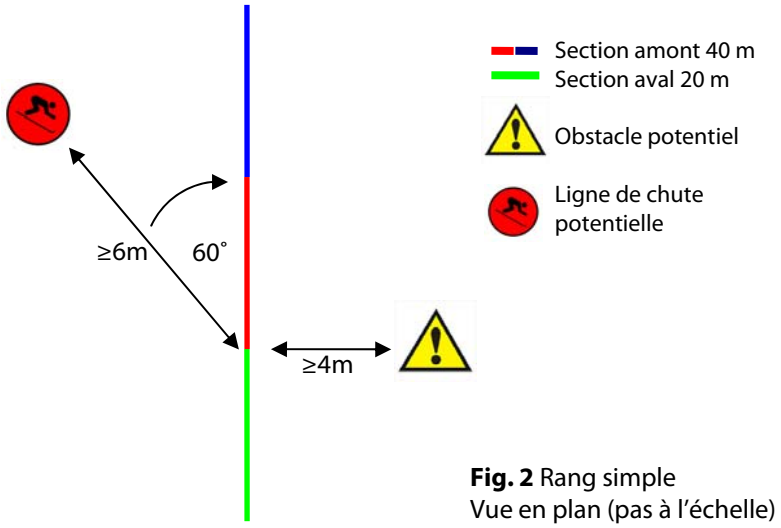


Fig. 2 Rang simple
Vue en plan (pas à l'échelle)

Un minimum de 3 filets de 20 m chacun est nécessaire pour ralentir de façon sécuritaire un skieur de 80 kg se déplaçant à 60 km/h et heurtant le filet avec un impact latéral à un angle maximum de 60º (Annexe A)

Étape 1 : Établir une distance minimale de 4 mètres entre la ligne de filet et l'obstacle. S'il est impossible, des mesures compensatoires devraient être prises sous la supervision d'une *autorité qualifiée*. La distance sécuritaire minimum à partir d'une porte jusqu'au premier rang de filets est de 6m.

Étape 2 : Étalez les 3 filets un à la suite de l'autre, en positionnant 2 filets (40m) en amont de l'obstacle, et 1 filet (20m) en aval. Éviter de marcher sur les filets. Dans le cas où un obstacle demanderait une protection de plus de 60 m linéaires, au moins 40 m linéaires additionnels doivent être installés en amont du premier endroit à protéger

Étape 3 : Raccorder les 3 filets en suivant les instructions de la section « 4.3-Connexion ».

Étape 4 : Planter les piquets dans la neige, en débutant par le premier, se trouvant 40 mètres en amont de l'obstacle. Afin de percer les trous, référez vous à la section « 4.2-Perçage ».

OPTION 2 : RANG DOUBLE — 100 KM/H - 60˚

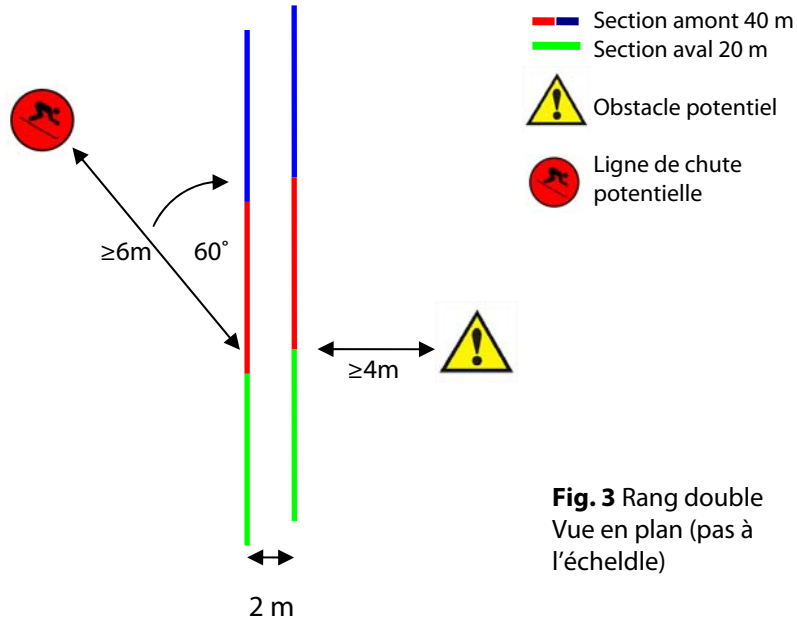


Fig. 3 Rang double Vue en plan (pas à l'écheldle)

Un minimum de 2 rangées de 3 filets de 20 m chacun est requis pour faire ralentir de façon sécuritaire un skieur de 80 kg se déplaçant à 100 km/h et heurtant le filet avec un impact latéral à un angle maximum de 60º (Annexe A).

Installer le premier rang de filet en suivant les étapes 1 à 4 décrites à la page précédente.

Étape 5 : Positionner un second rang de filet parallèle au premier, en suivant les mêmes indications. La distance entre les deux filets doit être de 2m et le premier filet doit se trouver à un minimum de 4m de l'obstacle. Évitez d'aligner les jonctions des sections de filets dans une même trajectoire de chute.

OPTION 3 : FORME DE « S » **60 KM/H - 90°**

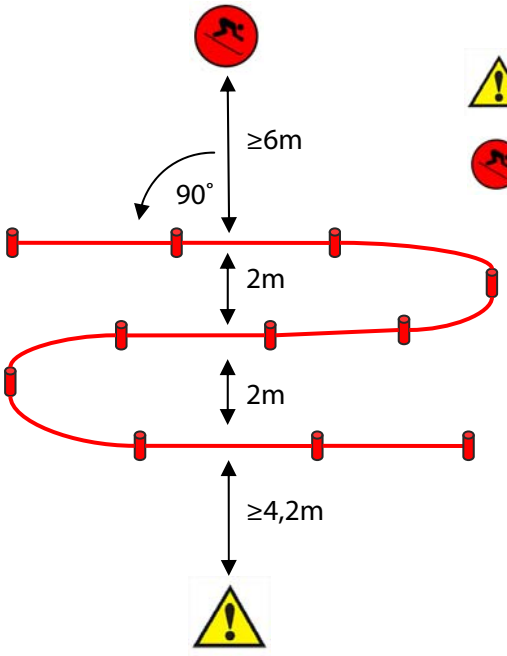


Fig. 4 Forme de « S » Vue en plan (pas à l'échelle)

Les essais de la configuration en « S » confirment la décélération d'une masse de 80 kg se déplaçant à une vitesse de 60km/h avec un angle d'impact de 90° (Annexe A).

Étape 1 : Un filet de 20m et 11 piquets de soutien (deux piquets supplémentaires) sont requis pour cette installation. Pour bien installer les piquets de soutien supplémentaire, se référer à la section « 4.4-Remplacement/ajout de piquets de soutien ».

Étape 2 : S'assurer qu'il y a suffisamment de distance entre le piquet et l'obstacle potentiel. L'espace minimum entre le filet et l'obstacle est augmenté à 4,2 m (et non 4 m). Tous les efforts doivent être faits pour augmenter la distance à 5m ou 6m lorsque c'est possible. L'espacement entre chaque rangée de filet doit être de 2m. En plus, il est important que la distance minimum entre la porte du tracé et la première rangée de la configuration en « S » soit de 6m.

Étape 3 : Disposer le filet de façon à obtenir un « S », tel que présenté à la figure 4.

Étape 4 : Percer les trous dans la neige en suivant les indications de la section « 4.2-Perçage ».

OPTION 4 : FORME DE DOUBLE « S » **100 KM/H - 90°**

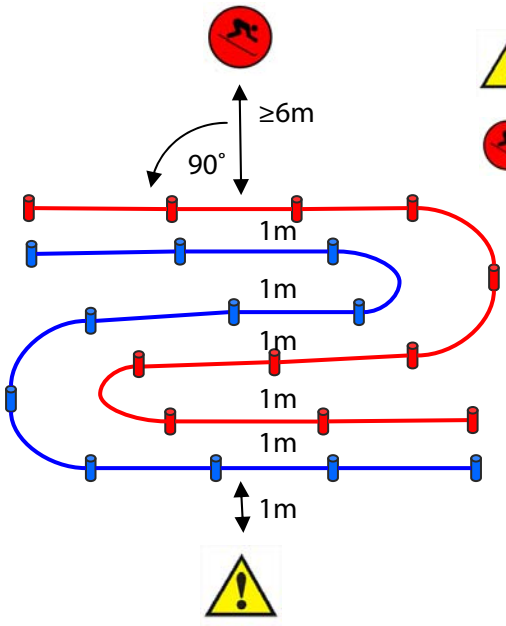


Fig. 5 Double « S » Vue en plan (pas à l'échelle)

Les essais de la configuration en double « S » confirment la décélération d'une masse de 80 kg se déplaçant à une vitesse de 100 km/h, ayant un angle d'impact de 90°. (Annexe A).

Étape 1 : Deux filets de 20m et 22 piquets de soutien (quatre piquets supplémentaires) sont requis pour cette installation. Pour bien monter les piquets de soutien supplémentaire sur le filet, se référer à la section « 4.4-Remplacement/ajout de piquets de soutien ».

Étape 2 : S'assurer qu'il y a suffisamment de distance entre le piquet et l'obstacle potentiel. L'espace minimum entre la dernière rangée de filet et l'obstacle doit être de 1m. Il est important que la distance minimum entre la porte du tracé et la première rangée de la configuration en « S » demeure de 6 mètres. L'intervalle entre chaque rangée filet doit être de 1m. Si l'espace est limité, espacez les rangées de 0,5m. Dans ce cas, des mesures supplémentaires doivent être prise afin de protéger l'obstacle potentiel.

Étape 3 : Disposer le filet de façon à obtenir deux « S », tel que présenté à la figure 5.

Étape 4 : Percer les trous dans la neige en suivant les indications de la section « 4.2-Perçage ».

4.2 Perçage

Étape 1 : Incliner la perceuse pour obtenir un angle de 10° vers le parcours et 10° vers l'amont. Ces inclinaisons sont calculées par rapport à une ligne imaginaire perpendiculaire à la pente.

Étape 2 : Faire un trou de 30 à 35 cm de profondeur et de 32mm de diamètre. La neige doit avoir une densité de 400 et 630 kg/m3.

Étape 3 : Espacer les piquets de soutien d'environ 1,8 à 1,95 m pour que la tension du filet soit lâche. **Un filet trop tendu « n'interceptera » pas le skieur qui pourra accélérer, faire un salto ou passer sous le filet, et être ainsi exposé à des blessures graves ou même à la mort.**

Truc : soustraire la largeur d'une botte de ski à l'étirement maximal de deux piquets (2m).

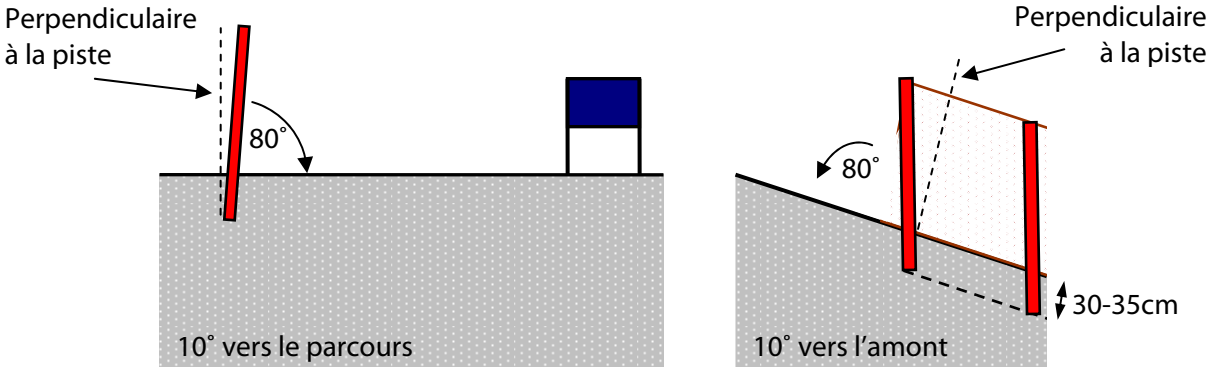
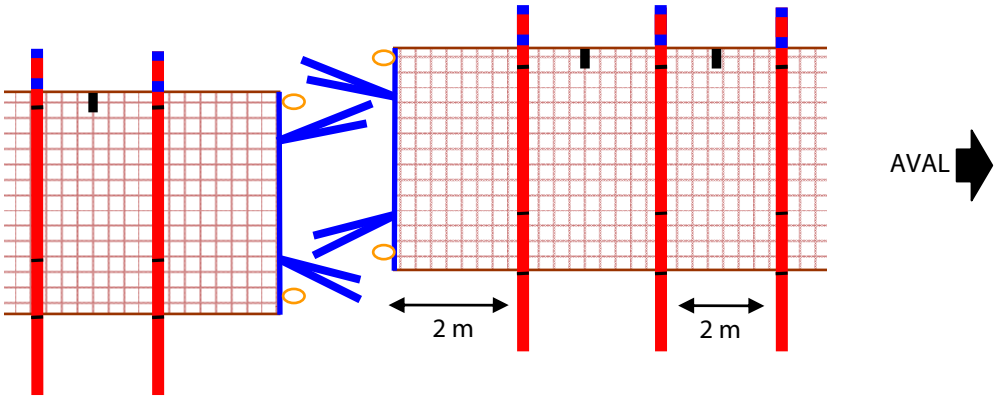


Fig. 6 Angles de perçage (pas à l'échelle)

4.3 Connexion

Depuis 2011, le système **Barry B-Net** possède un nouveau système de raccordement comprenant 2 anneaux de connexion à chaque extrémité du filet. Les modèles antérieurs ont 3 attaches par côté et les connexions sont faites dans les mailles du haut et du bas. Référez-vous aux directives associées à votre système **Barry B-Net**.

SYSTÈME DE CONNEXION DEPUIS **2011**



Étape 1 : En déroulant les filets, chevaucher les extrémités sur une sections de 2m. Le filet en amont doit être placé du côté du tracé de la piste.

Étape 2 : **Enfilez les piquets à travers les anneaux du haut et du bas des deux filets à raccorder**.

Étape 3 : Planter les piquets de soutien des filets à raccorder en les espaçant de 1,8 à 1,95 m.

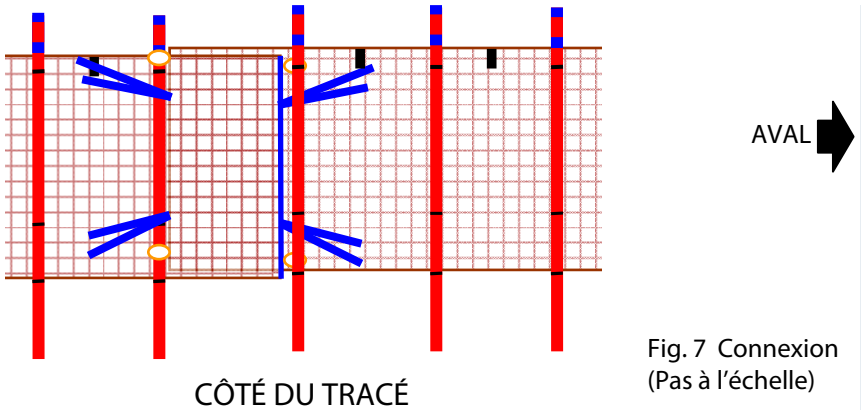
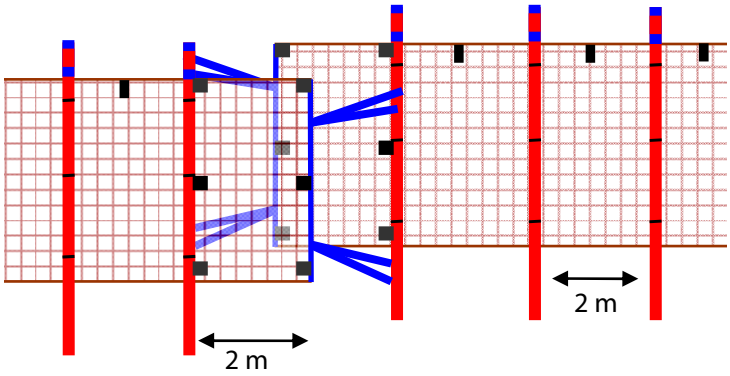


Fig. 7 Connexion
(Pas à l'échelle)

SYSTÈME « QUICK-CONNECT » **ANTÉRIEUR À 2011**



Étape 1 : En déroulant les filets, chevaucher les extrémités sur une sections de 2m. Le filet en amont doit être placé du côté du tracé de la piste.

Étape 2 : Enfilez les piquets à travers les mailles du haut et du bas des deux filets à raccorder et superposer les boucles du système de raccordement « Quick Connect »

Étape 3 : Attacher les 3 boucles du système « Quick Connect » ensemble.

Étape 4 : Planter les piquets de soutien des filets à raccorder en les espaçant de 1,8 à 1,95 m.

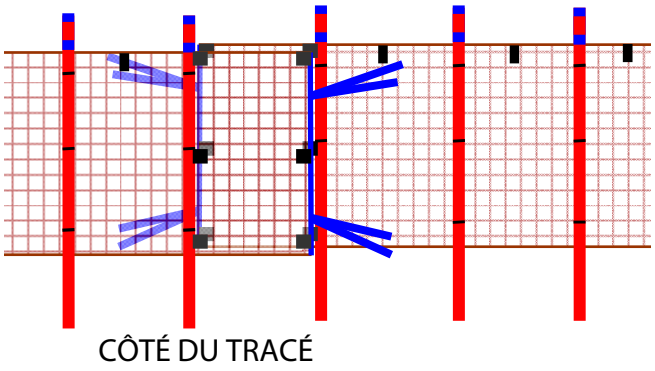


Fig. 8 Connexion
(Pas à l'échelle)

Note 1 : Si vous avez en votre possession un système **Barry B-Net** possédant 11 piquets de soutien (ancien modèle), la méthode de connexion demeure la même, sauf que les piquets aux extrémités de « l'ancien modèle » ne doivent pas être forés dans la neige. Alignez simplement les piquets parallèlement aux filets qui se chevauchent, sans les enfoncer dans la neige.

4.4 Remplacement/ajout de piquets de soutien

Passer le piquet de soutien au travers de chaque maille de filet, en utilisant la même ligne de maille. N'utilisez que des courroies, piquets de soutien et des outils de **Barry**. **Aucun produits de substitution (bambou, portes de slalom, etc.) ne doit être utilisé comme pièces de remplacement.**

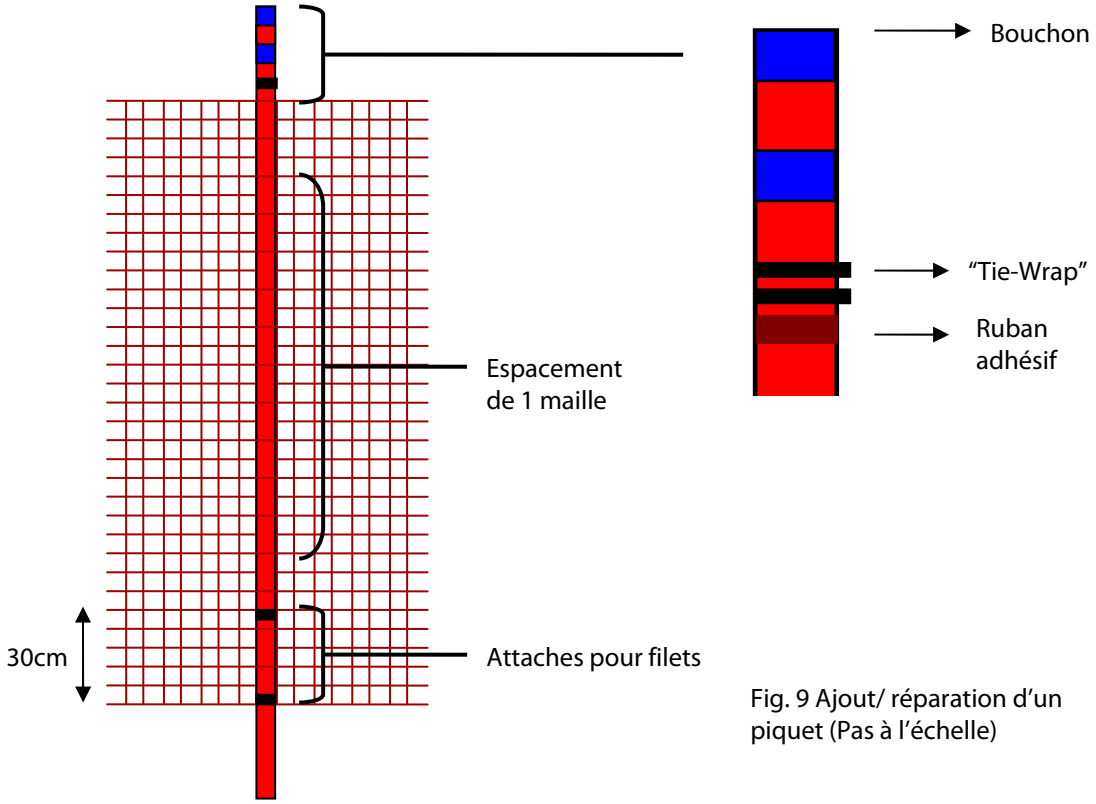


Fig. 9 Ajout/ réparation d'un piquet (Pas à l'échelle)

4.5 Utilisation du crochet à mailles

Les crochets à mailles sont insérés dans une maille de la section supérieure du filet, au centre de deux piquets de soutien. Elle sert à soulever les filets en retenant les mailles de la section inférieure, afin de permettre l'entretien de la piste et du parcours, sans devoir désinstaller le système de filet **Barry B-Net**.

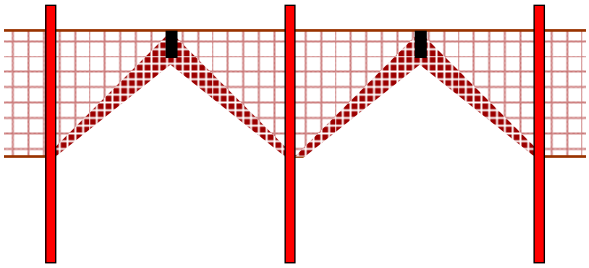


Fig. 10 Utilisation du crochet à mailles (Pas à l'échelle)

4.6 Vérification et validation

L'étape de validation est très importante et doit être effectué par *l'autorité qualifiée* ou par la *personne compétente*. Inspectez attentivement les aspects suivants afin de confirmer que le système complet est sécuritaire et prêt à utiliser.

Distance d'arrêt : La distance d'arrêt entre un rang de filets et un obstacle doit être d'au moins 4 m pour une configuration en rang, 4,2m pour une configuration en « S » et de 1m pour la configuration en double « S ». Tous les efforts possibles doivent être faits par l'équipe de montage afin d'accroître cette distance. Chaque mètre additionnel représente une augmentation du facteur de sécurité.

Base des filets : La base des filets doit longer la surface de la neige (sans être enterrée) et doit s'incliner du côté de la course.

Tension du filet : Les filets doivent être lâches, sans tension entre les piquets. Il devrait y avoir une distance de 1,8 à 1,95 m entre les piquets pour chaque section de 2 m de filet. **Un filet trop tendu ne réussira pas à attraper le skieur qui risque de passer sous le filet ou de subir une accélération et d'être projeté, s'exposant ainsi à des blessures graves et même à la mort.**

Raccordement : Le filet en amont doit être du côté du tracé et la distance entre les 2 piquets assemblés doit être de 1,8m à 1,95m.

Pendant toute la durée de l'événement, il est important d'effectuer un contrôle continu du système et de s'assurer de tenir compte des conditions variantes telles l'accumulation ou la fonte de neige, les impacts causés par des skieurs, etc. Une réévaluation constante et des ajustements nécessaires promptement effectués assurent l'efficacité du système.

Dans l'éventualité où un skieur est impliqué dans un incident d'impact, c'est-à-dire qu'il est blessé et est incapable de se relever et de repartir à ski seul ou si l'impact du skieur a causé des dommages visibles sur le système de filets **Barry B-Net**, référez-vous à l'annexe C.

5. Après l'utilisation

5.1 Inspection

L'inspection des systèmes de filets **Barry B-Net** doit être effectuée avant et après chaque utilisation, conformément aux indications de l'annexe B par le personnel qui a pris connaissance de tout le contenu de ce présent document. Gardez à jour un journal sur la fréquence d'utilisation de ce produit.

5.2 Rangement des filets

Étape 1 : Enlevez la glace et la neige sur les filets

Étape 2 : Alignez le filet à plat, en ligne droite. Positionnez le filet de façon à ce qu'une étiquette se trouve à l'extérieur lors de l'enroulage, c'est-à-dire face à la neige.

Étape 3 : Enroulez les piquets du filet lentement tout en maintenant une certaine tension

Étape 4 : Attachez le filet une fois enroulé en utilisant les courroies fixées aux rebords

5.3 Entreposage

Remisez les filets propres, secs, à l'abri des rayons directs du soleil, loin des sources de chaleur extrêmes et dans un endroit bien ventilé. Les filets ne doivent pas être déposés sur le sol ou sur un plancher en ciment ou en métal ; soulevez-les sur une palette ou sur une étagère pour permettre la circulation d'air sous le filet. Il est préférable d'entreposer les systèmes de filets à la verticale, afin de permettre l'égouttement et d'éviter le contact de la fibre avec le sol. Ne jamais entreposer les filets dans la même pièce ou le même bâtiment que des matières acides ou alcalines. La durée de vie de ce produit s'amoindrit au contact de produits chimiques ou corrosifs et sous l'effet de températures excessives.

©2011, Cordages Barry Ltée

6. Garantie

Barry offre une garantie d'entière satisfaction pour le système **Barry B-Net**. Si, pour quelque raison que ce soit, vous n'êtes pas entièrement satisfait par ce produit, **Barry** en remboursera le coût ainsi que les frais de retour du produit (Cette offre est valide pour une période d'essai de 60 jours après la date d'achat).

L'équipement de **Barry** est garanti contre tout défaut dans la fabrication ou les matériaux pour une période de un (1) an à partir de la date d'expédition. Dès qu'il sera avisé par écrit, **Barry** réparera ou remplacera tous les items défectueux. **Barry** se réserve le droit de demander que l'item défectueux soit retourné à son usine pour une inspection avant de décider d'effectuer une réparation ou un remplacement. Le coût de transport pour la livraison de l'équipement sera assumé par l'acheteur.

La garantie ne s'applique pas aux dommages résultants d'un usage abusif, du transport, d'une utilisation normale ainsi qu'aux autres dommages hors du contrôle de **Barry**. La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original, elle est la seule qui s'applique à nos produits et remplace toutes les autres garanties explicites ou implicites. Le client doit fournir le journal complet d'inspection et de maintenance des équipements pour que la garantie soit valide.

Le système **Barry B-Net** est conçu et fabriqué avec des composantes de qualité de manière à procurer des nombreuses années de services. Cette période peut varier entre 5 et 10 ans lorsque des conditions d'utilisation, d'inspection, de maintenance et d'entreposage optimales sont offertes. **Barry** offre un service d'inspection et de reconditionnement annuel, informez-vous à ce sujet.

©2011, Cordages Barry Ltée

Annexe

A. Essais des systèmes Barry B-Net

Les essais du système se sont tenus en avril 2003 et janvier 2004 devant des représentants de Alpine Canada Alpin (ACA). Les résultats ont démontré que lorsqu'il est assemblé correctement selon les normes d'opération prescrites, le système est en mesure d'absorber de manière sécuritaire et de dissiper l'énergie d'un skieur qui chute.

Les essais ont démontré qu'une plus grande dissipation d'énergie et une distance de décélération accrue sont obtenues avec l'utilisation de 2 et 3 rangées de filets. **Plus la densité des rangées de filets est grande, plus l'énergie dissipée est grande.** En d'autres termes, un nombre accru de rangées de filets, et non pas nécessairement la distance entre les rangées, semble plus efficace pour arrêter le skieur de manière sécuritaire. Les rapports suivants sont disponibles sur demande sur le site web de **Barry** (www.barry.ca).

- *Effet d'une exposition prolongée des systèmes **Barry B-Net** aux rayons ultra-violets – Phase I*
- *Effet d'une exposition prolongée des systèmes **Barry B-Net** aux rayons ultra-violets – Phase II*
- *Effet d'une exposition prolongée des systèmes **Barry B-Net** aux rayons ultra-violets – Phase III*
- *Essai pratique des systèmes **Barry B-Net** utilisés dans la protection des courses de ski alpin - 60 km/h*
- *Essai pratique des systèmes **Barry B-Net** utilisés dans la protection des courses de ski alpin – 100 km/h – Phase II*
- *Propriétés d'absorption de l'eau des systèmes **Barry B-Net***

B. Journal d'utilisation, d'inspection et d'entretien

Chaque système de filets possède un numéro de série (ex: 28044-001). Un journal d'utilisation, d'inspection et d'entretien doit être tenu par la personne responsable de l'inventaire et ayant suivi la formation sur l'inspection des systèmes offerte par **Cordages Barry ltée.** Une copie du journal se trouve à la page suivante. Le responsable doit s'assurer d'avoir une copie pour chacun des systèmes de filet en leur possession. Dans le cas où un contrat d'entretien annuel est conclu, des copies de ce journal sont nécessaires afin que **Cordages Barry ltée** puisse effectuer l'inspection.

Problèmes	**Actions**
Brin ou maille du filet brisée	Identifiez l'endroit sur le filet à l'aide d'un ruban d'identification. Cessez l'utilisation du filet et contactez **Barry**.
Piquet de soutien ou attache pour filet cassé	Remplacez la ou les pièces par un nouveau produit **Barry** en communiquant avec nous.
Courroie manquante	Utilisez une courroie de substitution et notez-le dans le journal (« Utilisation d'une courroie de substitution »).
Étiquette manquante	Mettez le filet de côté et confectionnez une étiquette temporaire pour l'identifier. Contactez **Barry** pour obtenir une nouvelle étiquette.
Autres	Contacter **Barry** au 1-800-305-2673

©2011, Cordages Barry Ltée

JOURNAL D'INSPECTION ET D'ENTRETIEN

Modèle: Système **Barry B-Net**

Description: 2m x 20m

Numéro de série: _____

Cordages Barry ltée
6110, des Grandes Prairies
Montréal (Qc) H1P 1A2
(800) 305-2673
www.barry.ca /
nlachaine@barry.ca

Date d'installation	Date de démontage	Date d'inspection	Items inspectés	Correctifs apportés	Date d'entretien
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		
Nom (lettres moulée):			Signature:		

©2011, Cordages Barry Ltée

C. Incident d'impact dans un filet Barry B-Net

Un formulaire d'incident d'impact doit être complété par *l'autorité qualifiée* ou par *la personne compétente* pour tout incident où le skieur est incapable de se relever et de repartir à ski seul ou si l'impact du skieur a causé un dommage sur le système de filets **Barry B-Net**.

Dans l'éventualité où les réparations nécessitent l'enlèvement ou le remplacement des filets ou de composantes ou de portes, le matériel ainsi enlevé doit être gardé en lieu sûr jusqu'à ce qu'un représentant **Barry** puisse le récupérer. L'incident doit être rapporté le plus tôt possible au 1-800-305-2673 ou nlachaine@barry.ca.

Type : ☐ Course ☐ Entraînement	☐ SL ☐ SG ☐ GS ☐ DH		Lieu : Date :
☐ **1.** Donner les premiers soins au skieur immédiatement			Nom : Numéro de dossard :
☐ **2.** Rapporter l'incident à *l'autorité qualifiée* (ou à la *personne compétente*)			Nom : Date :
☐ **3.** Rapporter l'incident au centre de ski			Nom : Date :
☐ **4.** Rapporter l'incident à **Barry** 1-800-305-2673 ou par courriel: nlachaine@barry.ca			Nom : Date :
5. Photographier la zone d'impact, transférer les photos à **Barry** ☐ 20 m de au-dessus et 20 m sous la zone d'impact ☐ Portion du filet avec 3 piquets de soutien de chaque côté de la zone d'impact			
6. Si des réparations ou le remplacement de filets ou de composantes sont requis ☐ Les items enlevés doivent être gardés dans un endroit sécuritaire ☐ Les items doivent être remis à un représentant **Barry**			Détails : Lieu : Nom : Date :
7. Un rapport détaillé de l'incident doit être soumis : ☐ À **Barry** ☐ Au comité de course			 Date : Date :

Complété par :	Date :

Barry

Système Barry B-Net™
Barry B-Net™ System
Guide de montage / *Installation guidelines*

Pour plus de détails, des document complets sont disponibles sur le site web de Barry www.barry.ca

For more details, complete documents are available on the Barry web site www.barry.ca

©2012 Cordages Barry ltée | www.barry.ca

Liste de validation / *Check list*

Configuration / ***Arrangement***
- ☐ Distance filet - obstacle / *distance net - obstacle*
- ☐ Distance tracé - filet / *distance course - net*
- ☐ Distance filet - filet / *distance net - net*

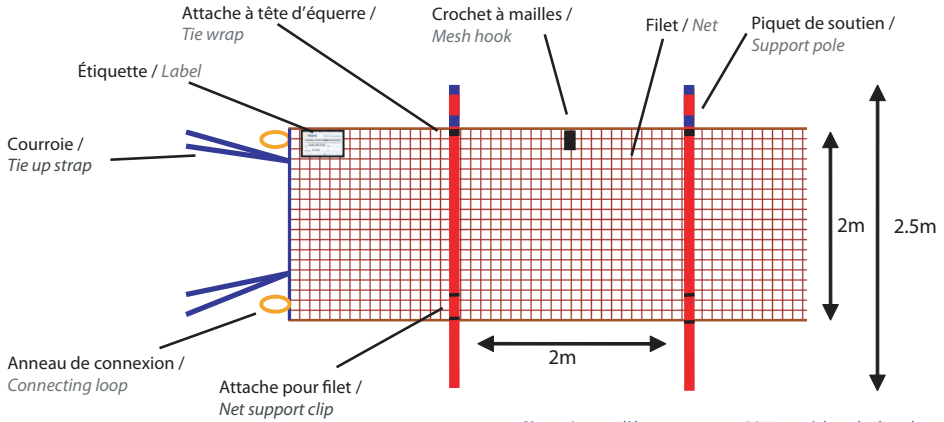
Filets / ***Nets***
- ☐ Pas de bris de maille / *no broken mesh*
- ☐ Longe la neige / *border the snow*
- ☐ Pas enneigé / *not under snow*
- ☐ Lâche (pas de tension) / *loose (no tension)*

Piquets / ***Poles***
- ☐ Bouchon / *polecap*
- ☐ Espacement (1,8-1,95 m) / *spacing (1.8-1.95m)*
- ☐ Inclinaison (10˚) / *incline (10°)*

Connexions / ***Connections***
- ☐ Piquets dans les anneaux / *poles in loops*
- ☐ Espacement (1,8-1,95 m) / *spacing (1.8-1.95m)*
- ☐ Filet amont côté parcours / *uphill net course side*

Rangement / *Storage*
- Enlevez glace et neige / *Remove ice and snow*
- Rouler (étiquette visible) / *Roll-up (visible label)*
- Attacher les courroies / *Attach tie up strap*
- Éviter le contact de la fibre avec le sol / Avoid net contact with floor
- Remplir le journal d'inspection / *Fill out the inspection log*

Composantes / *Components*


Attache à tête d'équerre / Tie wrap
Crochet à mailles / Mesh hook
Filet / Net
Piquet de soutien / Support pole
Étiquette / Label
Courroie / Tie up strap
2m
2.5m
2m
Anneau de connexion / Connecting loop
Attache pour filet / Net support clip

Note : Les modèles conçus avant 2011 possèdent des boucles « quick connect » et aucun anneau de connexion / *Models before 2011 have « quick connect » clips and no connecting loop*

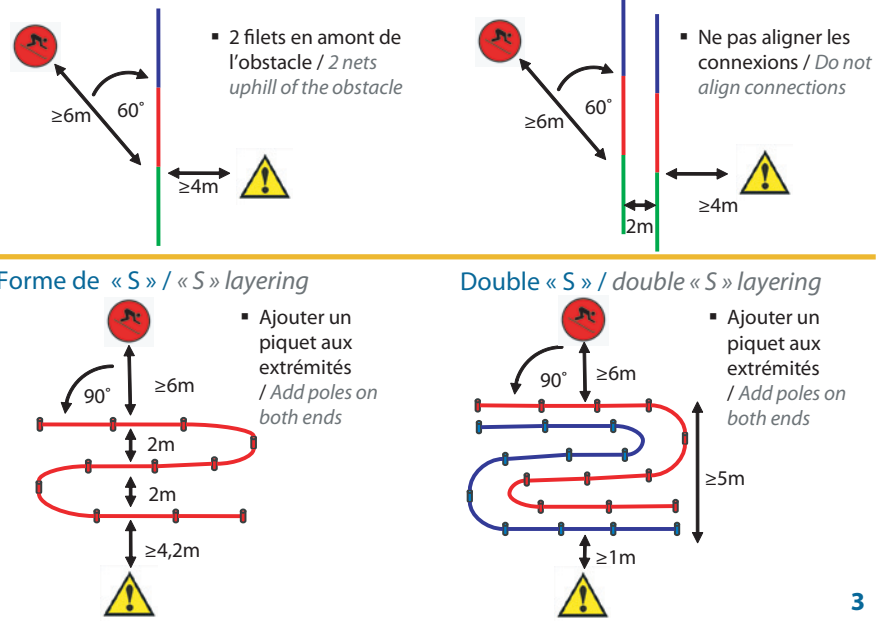
Avant l'utilisation
- Inspecter le matériel avant l'installation
- Identifier les obstacles potentiels de la piste (canon à neige, arbres, tour, etc.)
- Protéger les 2 côtés du parcours entier si possible
- Déterminer la vitesse du skieur et l'angle d'impact potentiel et choisir la bonne configuration

Before use
- *Inspect equipment before use*
- *Identify potential obstacles to the trail (snow gun, trees, tower, etc.)*
- *If possible, protect both sides of entire course*
- *Establish the skier speed and the potential impact angle and choose a good arrangement*

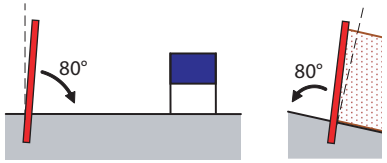
Configurations / Arrangements

Ligne de chute potentielle / *Potential fall line*
Obstacle potentiel / *Potential obstacle*

	60km/h	100km/h
60˚	1 rangée de 3 filets / *1 row of 3 nets* ▪ 2 filets en amont de l'obstacle / *2 nets uphill of the obstacle*	2 rangées de 3 filets / *2 rows of 3 nets* ▪ Ne pas aligner les connexions / *Do not align connections*
90˚	Forme de « S » / *« S » layering* ▪ Ajouter un piquet aux extrémités / *Add poles on both ends*	Double « S » / *double « S » layering* ▪ Ajouter un piquet aux extrémités / *Add poles on both ends*



Perçage / *Drilling*

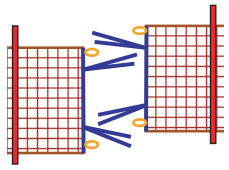


10˚ vers le parcours / *10° toward racetrack*

10˚ vers l'amont / *10° toward uphill*

- Profondeur/ *Depth* : 30 - 35 cm
- Diamètre / *Diameter*: 32mm
- Entre les piquets / *Between poles* : 1,8 - 1,95 m

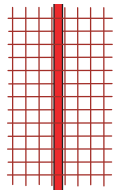
Connexion / *Connection*



- Chevaucher les derniers 2m (filet en amont du côté du tracé) / *Overlay the last 2m section (up-hill net on race course side)*
- Enfilez les piquets dans les anneaux (haut et bas) / *Insert poles through the loops (top and bottom)*

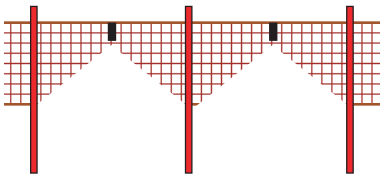
Ajouter un piquet / *Add a pole*

- Utiliser un piquet Barry (pas de bambou ou piquet de slalom) / *Use a Barry pole (no bamboo or slalom gates)*



- Passer le piquet entre chaque maille (même ligne de mailles)/ *Feed the pole through each mesh of net (same line of meshes)*

Crochet à mailles / Mesh hook



- Insérer une maille du bas dans le crochet en haut du filet / *Pass a bottom mesh through the hook at the top of the net*
- Entretenir la piste / *Maintain trail*